

**Zeitschrift:** Schweizer Ingenieur und Architekt  
**Herausgeber:** Verlags-AG der akademischen technischen Vereine  
**Band:** 107 (1989)  
**Heft:** 30-31

## Sonstiges

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

**Download PDF:** 06.02.2025

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

## Zum Titelbild

### BRUN-Behältersysteme, z. B. für Abwasser

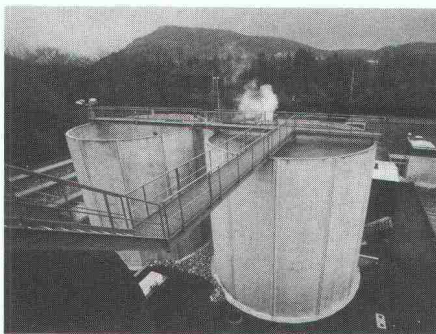
Die Massnahmen zur Verbesserung des Umweltschutzes bedürfen einer technischen Konzeption für Rückhaltebecken, Kläranlagen und Lagerung von Klärschlamm.

BRUN-Behälter für Abwasser werden diesen Anforderungen gerecht. Die Konstruktion erlaubt auch hohe Behälter für grosse Fassungsvermögen auf kleinem Raum, bei kleiner Grundfläche. Hydraulisch konzipierte Böden, Wandanschlüsse, Wanddurchbrüche, Einstiegsöffnungen usw. sind individuell je nach Objekt realisierbar.

Das Titelbild zeigt eine Teilansicht der Kläranlage Brugg-Birrfeld, auf der die zwei Schlamm-Stapelbehälter zu sehen sind, die vom Elementwerk BRUN, Luzern, in Elementbauweise erstellt wurden.

Die Stapelbehälter sind 10,50 m hoch (Durchmesser 11,50 m) und haben ein Fassungsvermögen von je 1000 Kubikmeter. Der Klärschlamm wird in diesen Behältern während drei bis vier Monaten eingelagert und dann den Landwirten als Dünger abgegeben oder entwässert.

*Hersteller von Behältersystemen für  
Frischwasser, Abwasser und Schüttgüter:  
Elementwerk BRUN AG, Luzern*



## Inhalt

<b>Zeitfragen</b>	<b>Die Umweltwissenschaften als Herausforderung an die Politik</b> <i>B. Fritsch, Zürich</i>	815
<b>Architektur</b>	<b>Wintergärten von Kanton zu Kanton</b> <i>R. Müller, Chr. Steiner, Bern</i>	820
<b>Bodenmechanik</b>	<b>Geogitter, neue Produkte - neue Möglichkeiten</b> <i>E. Wehrli, Zürich</i>	822
<b>Wettbewerbe</b>	<b>Kammgarn-Areal, Schaffhausen (D)</b> <b>Wohnsiedlung «Ober-Houlebach», Kriens (E).</b> <b>Alterswohnungen, Mörschwil SG (A).</b> <b>Kant. Sportzentrum in Steg, Oberwallis (A)</b>	828 832
<b>Preise</b>	<b>Les prix UIA et la Médaille d'Or</b>	832
<b>Tagungsberichte</b>	<b>Int. Conference on Reflective Cracking in Pavements.</b> <b>Störfallmanagement in Kernkraftwerken.</b> <b>9. Jahrestagung der SCGA</b>	832
<b>Hochschulen</b>	<b>Weitere Verstärkung der Umwelt- und Hochtechnologieforschung im ETH-Bereich</b>	833
<b>Persönlich</b>	<b>Dr. Fritz Zollinger für vorbeugende Hochwasserbekämpfung ausgezeichnet.</b> <b>Charles Feigel neuer Zentralpräsident des FSAI</b>	834
<b>Zuschriften</b>	<b>Die Lehre aus dem Fall Wassen</b>	834
<b>Bücher</b>	<b>Krankenhaus-Bauplanung</b>	834
<b>Aktuell</b>	<b>Europäer wollen mit Mikroelektronik-Projekt «Jessi» an die Spitze. Sechs neue Thesen zur Technik im Mittelschulunterricht</b>	835
<b>SIA-Mitteilungen</b>	<b>Eindrücklicher SIA-Tag in Genf, 18. bis 20. Mai 1989.</b> <b>CAD-Forum '89</b> <b>Sektionen. Aargau/Baden: Revision der SIA-Ordnung 152 für Architekturwettbewerbe.</b> <b>Bern: Kurs SIA-Normen 160 und 162. Besichtigung der Arbeiten für die Bahn 2000: Grauholtztunnel</b>	837 838
<b>B-Seiten</b>	<b>Laufende Wettbewerbe und Ausstellungen.</b> <b>Aus Technik und Wirtschaft.</b> <b>Veranstaltungen</b>	B 149-152
<b>Impressum</b>	<b>am Schluss des Heftes</b>	

## Ingénieurs et architectes suisses

<b>Numéro 15-16/89</b>	Rédaction: En Bassenges, 1024 Ecublens, tél. 021/693 20 98	
<b>Homme et environnement</b>	<b>Aux portes de l'éternité ou l'accélération du temps</b> <i>par Jean-Pierre Weibel</i>	359
<b>Architecture</b>	<b>La douane, ou la porte jalon d'un pays: pour combien de temps encore?</b> <i>par Slobodan M. Vasiljević</i>	361